



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 61.701/3
van 14 juli 2017

avis 61.701/3
du 14 juillet 2017

over

sur

een voorontwerp van
ordonnantie 'tot wijziging van
de wet van 14 augustus 1986
betreffende de bescherming en
het welzijn der dieren'

un avant-projet d'ordonnance
'modifiant l'article 24 de la loi
du 14 août 1986 relative à la
protection et au bien-être des
animaux'

Op 15 juni 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Mobiliteit en Openbare Werken verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 1 augustus 2017,^(*) een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie ‘tot wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren’.

Het voorontwerp is door de derde kamer onderzocht op 4 juli 2017. De kamer was samengesteld uit Jan SMETS, staatsraad, voorzitter, Jeroen VAN NIEUWENHOVE en Koen MUYLLE, staatsraden, Jan VELAERS en Bruno PEETERS, assessoren, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Rein THIELEMANS, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Koen MUYLLE, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 14 juli 2017.

*

Le 15 juin 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 1^{er} août 2017^(**), sur un avant-projet d'ordonnance ‘modifiant l'article 24 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux’.

L'avant-projet a été examiné par la troisième chambre le 4 juillet 2017. La chambre était composée de Jan SMETS, conseiller d'État, président, Jeroen VAN NIEUWENHOVE et Koen MUYLLE, conseillers d'État, Jan VELAERS et Bruno PEETERS, assesseurs, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Rein THIELEMANS, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Koen MUYLLE, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 14 juillet 2017.

*

(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege wordt verlengd met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

(**) Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET ONTWERP

2. Artikel 24 van de wet van 14 augustus 1986 ‘betreffende de bescherming en het welzijn der dieren’ strekt tot de omzetting in het Belgische recht van artikel 13 van richtlijn 2010/63/EU van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2010 ‘betreffende de bescherming van dieren die voor wetenschappelijke doeleinden worden gebruikt’.

In een verzoek om informatie (EU-Pilot – 8785/16/ENVI) heeft de Europese Commissie opgemerkt dat die omzetting onvolkomen is.

Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt tot wijziging van het voormelde artikel 24 van de wet van 14 augustus 1986, teneinde gevolg te geven aan de opmerkingen van de Commissie.²

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

3. De aanhef moet worden vervangen door een indieningsbesluit dat luidt als volgt:

“De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op de voordracht van de Minister van ...

Na beraadslaging,

Besluit:

De Minister van ... is ermee belast bij het parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:”.

¹ Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

² Het ontwerp wordt voor advies voorgelegd samen met een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ‘tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 mei 2013 betreffende de bescherming van proefdieren’ (61.702/3), waarmee wordt beoogd tegemoet te komen aan andere opmerkingen van de Europese Commissie.

Artikel 2

4. In het ontworpen artikel 24, § 5, van de wet van 14 augustus 1986 wordt gewag gemaakt van “een procedure” en van “de procedure”.

Weliswaar wordt in richtlijn 2010/63/EU evenzeer gewag gemaakt van “een procedure” en van “procedures”. Dat begrip wordt in artikel 3, 1, van die richtlijn als volgt gedefinieerd:

“elke al dan niet invasieve handeling ten aanzien van een dier voor experimentele of andere doeleinden, waarvan het resultaat bekend of onbekend is, of onderwijskundige doeleinden, die bij het dier evenveel, of meer, pijn, lijden, angst of blijvende schade kan veroorzaken als het inbrengen van een naald volgens goed diergeneeskundig vakmanschap.

Dit omvat iedere handeling waarvan het doel of het mogelijke gevolg de geboorte of het uit het ei breken van een dier is, dan wel het in een dergelijke toestand brengen en houden van een genetisch gemodificeerde dierenvariëteit, maar niet het doden van dieren met als enig doel het gebruik van hun organen of weefsels.”

In artikel 3, 16, van de wet van 14 augustus 1986 wordt die omschrijving evenwel hernomen voor de definitie van het begrip “[d]ierproef” (in de Franse tekst “[e]xpérience sur animaux”). In hoofdstuk VIII van de wet wordt evenzeer gewag gemaakt van “dierproeven”, niet van procedures.

Wanneer richtlijn 2010/63/EU het heeft over “procedures”, heeft de wet van 14 augustus 1986 het bijgevolg over “dierproeven”. Men schrijve in het ontworpen artikel 24, § 5, van de wet van 14 augustus 1986 dan ook “dierproef” in plaats van “procedure”.

SLOTOPMERKING

5. Er dient overeenkomstig artikel 61, lid 1, derde alinea, van richtlijn 2010/63/EU in het ontwerp zelf of bij de officiële bekendmaking ervan naar de richtlijn te worden verwezen.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DU PROJET

2. L'article 24 de la loi du 14 août 1986 'relative à la protection et au bien-être des animaux' a pour objet de transposer en droit belge l'article 13 de la directive 2010/63/UE du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2010 'relative à la protection des animaux utilisés à des fins scientifiques'.

Dans une demande d'information (EU Pilot – 8785/16/ENVI), la Commission européenne a observé que cette transposition est incomplète.

L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet de modifier l'article 24 précité de la loi du 14 août 1986, afin de donner suite aux observations formulées par la Commission².

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

3. Le préambule doit être remplacé par un arrêté de présentation rédigé comme suit :

« Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre de...

Après délibération,

Arrête :

Le Ministre de ... est chargé de présenter au Parlement le projet d'ordonnance dont la teneur suit : »

¹ S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité avec les normes supérieures.

² Le projet est soumis pour avis en même temps qu'un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale 'modifiant l'arrêté royal du 29 mai 2013 relatif à la protection des animaux d'expérience' (61.702/3), dans le but de donner suite à d'autres observations formulées par la Commission européenne.

Article 2

4. L'article 24, § 5, en projet, de la loi du 14 août 1986 mentionne « une procédure » et « la procédure ».

La directive 2010/63/UE mentionne également, il est vrai, « une procédure » et « procédures ». Cette notion est définie à l'article 3, 1, de cette directive comme suit :

« toute utilisation, invasive ou non, d'un animal à des fins expérimentales ou à d'autres fins scientifiques, dont les résultats sont connus ou inconnus, ou à des fins éducatives, susceptible de causer à cet animal une douleur, une souffrance, une angoisse ou des dommages durables équivalents ou supérieurs à ceux causés par l'introduction d'une aiguille conformément aux bonnes pratiques vétérinaires.

Ceci inclut toute intervention destinée ou de nature à aboutir à la naissance ou à l'éclosion d'un animal ou à la création et à la conservation d'une lignée d'animaux génétiquement modifiés dans l'une de ces conditions, mais exclut la mise à mort d'animaux à la seule fin d'utiliser leurs organes ou tissus ».

Toutefois, l'article 3, 16, de la loi du 14 août 1986 reproduit cette définition pour définir la notion d'« [e]xpérience sur animaux » (dans le texte néerlandais « [d]ierproef »). Le chapitre VIII de la loi fait également état de « [e]xpériences sur animaux », et non de procédures.

Lorsque la directive 2010/63/UE mentionne « procédures », la loi du 14 août 1986 vise par conséquent les « expériences sur animaux ». On écrira dès lors à l'article 24, § 5, en projet, de la loi du 14 août 1986 « expérience sur animaux » au lieu de « procédure ».

OBSERVATION FINALE

5. Conformément à l'article 61, paragraphe 1, troisième alinéa, de la directive 2010/63/UE, il convient de faire référence à celle-ci dans le projet même ou lors de la publication officielle de celui-ci.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Annemie GOOSSENS

Jan SMETS